

# Karta Charakterystyki

**LO 219**

Data wydania: **11.11.2005**  
Aktualizacja: (10.11.2011)

Wyd. nr 4

strona 1/11

## Sekcja 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI /MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

### 1.1 Identyfikator produktu

Nawa produktu: **SMAR KOLINSTAL**

### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

1.2.1 Zastosowania zidentyfikowane: do konserwacji lin stalowych np. lin koparek, dźwigów oraz innych lin przemysłowych podczas ich produkcji i eksploatacji w temperaturze nie wyższej niż 40°C.

Smar Kolinstal stosuje się także do impregnacji rdzeni organicznych lin stalowych.

1.2.2 Zastosowania odradzane: Smar Kolinstal nie może być stosowany do konserwacji lin wyciągowych współpracujących z kołem pędnym systemu-Koepe.

### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Siedziba główna: LOTOS OIL S.A

ul. Elbląska 135

80-718 Gdańsk

Oddział :Czechowice-Dziedzice

ul. Łukaszewicza 2

43-502 Czechowice-Dziedzice,

tel. 032-323-79-00, fax: 032 323-72-27

[www.lotos.pl](http://www.lotos.pl);

[reach@lotosoil.pl](mailto:reach@lotosoil.pl)

### 1.4 Numer telefonu alarmowego:

**Telefon Alarmowy**

LOTOS Straż i Zakładowy Punkt Alarmowy: 058-308-81-99; 058-308-81-09 (całodobowy)

LOTOS Straż Czechowice i Zakładowy Punkt Alarmowy: 032-215-29-80; 032-323-79-14 (całodobowy); 32-37-222

## Sekcja 2. IDENTYFIKACJA ZAGROZEŃ

### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodna z Dyrektywą 1999/45/WE:

**Mieszanina jest zaklasyfikowana jako niebezpieczna.**

Klasyfikacji produktu oraz identyfikacji zagrożeń dokonano zgodnie z kryteriami klasyfikacji określonymi w przepisach podanych w pkt.15 poz. 3, 4 i 6 z późniejszymi zmianami oraz zgodnie z dyrektywami **67/548/EWG i 1999/45/WE** na podstawie analizy wyników badań, danych literaturowych przy wykorzystaniu metody obliczeniowej na podstawie składu produktu.

• Ze względu na przyporządkowanie noty L bazie olejowej zbadano ją wg IP 346 (metoda z ekstraktem DMSO) pod kątem zawartości policyklicznych węglowodorów aromatycznych (PCA). Baza olejowa zawiera mniej niż 3% CA, zatem produktu nie klasyfikuje się jako rakotwórczy kategorii 2;

Mieszaninę zaklasyfikowano jako działającą **drażniąco**.

• Mieszanina może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą (**Xi,R43**);

### 2.2 Elementy oznakowania:

Oznakowanie zgodne z dyrektywą 1999/45/WE

Xi



**Drażniący**

R 43 Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą

S1/2 Przechowywać pod zamknięciem i chronić przed dziećmi (obligatoryjnie)

S 24/25 Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu

S 37 Nosić odpowiednie rękawice ochronne

S 29 Nie wprowadzać do kanalizacji.

“Zawiera kalafonie. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.”

Nazwa produktu: **Smarm KOLINSTAL**

# Karta Charakterystyki

**LO 219**

Data wydania: **11.11.2005**  
Aktualizacja: (10.11.2011)

Wyd. nr 4

strona 2/11

## 2.3. Inne zagrożenia

Ze względu na właściwości fizykochemiczne:

- Produkt może powodować podrażnienie układu oddechowego w przypadku, gdy występuje w postaci mgły olejowej lub w postaci gorących oparów, lub po połknięciu. Może powodować występowanie lekkich podrażnień oczu.
- W przypadku wycieku produktu z rurociągu pod ciśnieniem lub wejścia produktu w kontakt z gorącą powierzchnią, wydobywające się pary lub mgły produktu będą tworzyć zagrożenie zapłonu lub wybuchu;
- W przypadku awarii urządzeń pracujących w wysokich temperaturach i ciśnieniach istnieje możliwość wniknięcia produktu przez skórę do tkanek podskórnych;
- Podczas prac z gorącym produktem istnieje niebezpieczeństwo oparzeń termicznych.

Uzupełniające informacje o potencjalnych zagrożeniach dla zdrowia człowieka i środowiska omówiono w pozostałych punktach Karty Charakterystyki.

## Sekcja 3. SKŁAD / INFORMACJA O SKŁADNIKACH

3.1 Substancje

3.2. Mieszaniny

**Niebezpieczne składniki, zakresy ich stężeń w mieszaninie i numery klasyfikacyjne:**

Nazwa substancji	Identyfikator substancji	Stężenie [%m/m]	Klasyfikacja wg dyrektywy 67/548/EWG	Rozporządzenie WE 1207/2008 (CLP)
Kalafonia	WE: 232-475-7 CAS: 8050-09-7 N r indeksowy: 650-015-00-7 Nr. rejestracji: nie dostępny	Ok. 9 %	Xi,R43	Skin Sens.1 H317

Uwaga! Wykaz symboli i zwrotów R,H wskazujących kategorię niebezpieczeństwa i rodzaj zagrożenia wraz z pełnym ich brzmieniem wyszczególniono w sekcji. 16.

## Sekcja 4. ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy:

#### Przez drogi oddechowe:

W przypadku objawów podrażnienia dróg oddechowych spowodowanych wdychaniem oparów lub mgieł olejowych powstających w wysokich temperaturach lub w przypadku utrudnionego oddychania należy przenieść poszkodowanego z zagrożonego miejsca na świeże powietrze. Zapewnić poszkodowanemu spokój i pozwolić mu odpocząć w pozycji ułatwiającej oddychanie. Kontrolować jego oddech i tętno. Przy występowaniu zaburzeń w oddychaniu podawać tlen. W przypadku zatrzymania oddechu stosować sztuczne oddychanie przy użyciu aparatów oddechowych w wykonaniu przeszkolonego personelu, po uprzednim oczyszczeniu jamy ustnej z ciała obcych i śluzu. Jeżeli stanie się to konieczne, wykonać masaż serca i niezwłocznie wezwać lekarza w celu dalszego leczenia.

#### W przypadku kontaktu ze skórą

Produkt może powodować uczulenie.

Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Miejsce kontaktu, a w razie potrzeby całe ciało, należy dokładnie umyć wodą z mydłem, o ile nie ma oparzeń gorącym produktem. Do mycia **nie wolno** używać rozpuszczalników organicznych takich jak: nafta, lekkie destylaty czy benzyna.

W przypadku kontaktu gorącego produktu ze skórą oparzone miejsce należy **natychmiast** zanurzyć w zimnej wodzie lub poddawać działaniu strumienia bieżącej zimnej wody, przez co najmniej 10 minut do momentu zelżenia bólu. Jednak należy unikać wychłodzenia ciała. Nie okładać oparzeń lodem.

Jeśli produkt wniknął pod ciśnieniem do tkanek podskórnych, **NIE WOLNO** próbować usuwać części odzieży przyklejonych do poparzonej skóry. Należy odcinać odzież wokół tych miejsc. W każdym przypadku poważnego oparzenia należy zwrócić się natychmiast do lekarza celem udzielenia poszkodowanemu pomocy medycznej.

Nazwa produktu: **Smar KOLINSTAL**

<b>Karta Charakterystyki</b>		
<b>LO 219</b>		
Data wydania: <b>11.11.2005</b> Aktualizacja: (10.11.2011)	Wyd. nr 4	strona 3/11

#### Po dostaniu się do oczu

W przypadku zachłapania oka gorącym produktem należy niezwłocznie przemyć i schłodzić oczy dużą ilością zimnej wody, przez co najmniej 15 min. (przy odwiniętych powiekach), aby rozproszyć nagromadzone ciepło. W przypadku zanieczyszczenia tylko jednego oka - drugie chronić przed zanieczyszczeniem w trakcie przemywania. Jeżeli to możliwe i łatwe do wykonania, wyjąć uszkodowanemu soczewki kontaktowe. Kontynuować płukanie. Unikać silnego strumienia wody ze względu na ryzyko uszkodzenia rogówki.

W przypadku wystąpienia i utrzymywania się podrażnienia, niewyraźnego widzenia lub obrzęku, należy zwrócić się do specjalisty.

*Uwaga! Osoby narażone na skażenie oczu powinny być pouczone o konieczności i sposobie ich natychmiastowego płukania.*

#### Po spożyciu /aspiracja

W razie spożycia należy natychmiast wypłukać usta wodą aż zniknie smak produktu. Nie należy wywoływać wymiotów, gdyż istnieje możliwość przedostania się produktu do dróg oddechowych, co może powodować zachłystowe zapalenie płuc, a to wymaga natychmiastowego leczenia. W przypadku wystąpienia wymiotów położyć uszkodowanego twarzą do ziemi w celu zmniejszenia ryzyka przedostania się substancji do oskrzeli i płuc.

Nie podawać nic doustnie osobie nieprzytomnej.

W przypadku połknięcia, należy **zawsze** przyjąć, że doszło do wdychania. Nie czekać na pogłębienie się objawów. Jak najszybciej wezwać lekarza lub odwieźć uszkodowanego do szpitala pokazać opakowanie produktu lub etykietę.

#### 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Mieszanina jest zaklasyfikowana jako działająca uczulająco na skórę.

Kontakt ze skórą powoduje jej podrażnienie i reakcje alergiczne skóry. Przy wystąpieniu skażenia oczu możliwe wystąpienie podrażnienia lub zapalenia spojówek.

#### 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z uszkodowanym

##### Zalecenia ogólne:

W każdym z wyżej podanych przypadków postępowania, gdy zaburzenia nie ustępują, należy natychmiast wezwać lekarza lub odwieźć uszkodowanego do szpitala, pokazać opakowanie produktu lub etykietę.

Jeżeli uszkodowany jest nieprzytomny, **nie podawać** niczego doustnie i ułożyć go w pozycji bocznej ustalonej. Zapewnić uszkodowanemu spokój, kontrolować jego oddech i puls.

Jeżeli uszkodowany jest przytomny, **nie podawać** mu mleka, tłuszczu, alkoholu.

W każdym przypadku szczególnym postępować jak opisano powyżej.

### Sekcja 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

Podstawowe zasady postępowania w przypadku pożaru:

- natychmiast zawiadomić Straż Pożarną,
- zawiadomić otoczenie o pożarze,
- zapewnić wolną drogę ewakuacyjną,
- usunąć z obszaru zagrożenia wszystkie osoby nie biorące udziału w likwidowaniu pożaru

#### 5.1 Środki gaśnicze:

##### Odpowiednie środki gaśnicze

Dwutlenek węgla, piana gaśnicza (tylko odpowiednio przeszkolony personel), para gaśnicza tylko odpowiednio przeszkolony personel) piasek lub ziemia.

##### Nieodpowiednie środki gaśnicze

Nie stosować zwartych strumieni wody bezpośrednio na palący się produkt (woda może być użyta jedynie do chłodzenia gorących powierzchni). Należy zapobiegać jednoczesnemu stosowaniu piany i wody na tej samej powierzchni, ponieważ woda niszczy pianę.

#### 5.2.Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną:

W czasie kontaktu gorącego produktu z wodą następuje pienienie lub rozpryski.

# Karta Charakterystyki

**LO 219**

Data wydania: **11.11.2005**  
Aktualizacja: (10.11.2011)

Wyd. nr 4

strona 4/11

W przypadku pożaru wydzielające się gazy i opary są cięższe od powietrza i mogą gromadzić się w zagłębieniach terenu, rozprzestrzeniać się tuż nad ziemią w pewnej odległości od źródła ognia i powodować ponowny zapłon. Niepełne spalanie powoduje powstawanie gazów w tym tlenku węgla. Produkty spalania mogą zawierać drażniące gazy.

## 5.3. Informacje dla straży pożarnej

Strażacy powinni być wyposażeni w odzież ochronną przeciwgazową w wersji antyelektrostatycznej, rękawice ochronne, gogle ochronne szczelnie przylegające do twarzy oraz sprzęt izolujący drogi oddechowe (aparaty oddechowe z niezależnym źródłem powietrza, sprzęt oczyszczający z pochłaniaczem wielogazowym).

Przed przystąpieniem do akcji stosować eksplozometr lub rurki wskaźnikowe. W przypadku, gdy istnieje zagrożenie wybuchem, dodatkowo stosować osłonę twarzy odporną na zagrożenie temperaturowe.

Zbiorniki narażone na działanie ognia lub wysokiej temperatury należy chłodzić wodą z bezpiecznej odległości, Nie dopuścić do przedostania się ścieków powstających w czasie gaszenia pożaru do kanalizacji i wód oraz zabezpieczyć zanieczyszczone, użyte do gaszenia pożaru środki.

## Sekcja 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

### 6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

#### 6.1.1. Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy:

Pozostać z dala od terenu wycieku. Zaalarmować personel ratowniczy.

#### 6.1.2. Dla osób udzielających pomocy:

Powstrzymać lub opanować wyciek u źródła, jeśli jest to bezpieczne. Unikać bezpośredniego zetknięcia się produktu z oczami przez dotykanie oczu brudnymi rękami. W przypadku znacznego wycieku należy powiadomić mieszkańców terenów położonych z wiatrem. Utrzymywać personel nieuczestniczący w akcji z dala od terenu wycieku. Z wyjątkiem niewielkich wycieków, jeśli to możliwe wykonalność wszelkich czynności należy każdorazowo poddawać ocenie i opinii odpowiednio przeszkolonej i kompetentnej osoby kierującej akcją ratowniczą. W razie konieczności należy powiadomić odpowiednie władze zgodnie ze stosownymi przepisami.

#### Odzież i wyposażenie:

Niewielkie wycieki: zwykle odpowiednia jest standardowa antystatyczna odzież robocza.

Znaczone wycieki: pełen kombinezon z antystatycznego materiału odpornego na czynniki chemiczne. Rękawice robocze (najlepiej ochronne) zapewniające skuteczne zabezpieczenie przed czynnikami chemicznymi.

Uwaga: Rękawice wykonane z poliocetanu winylu nie są wodoszczelne, dlatego nie nadają się do zastosowania w nagłych wypadkach. Kask roboczy. Antystatyczne, antypoślizgowe obuwie ochronne (długie lub krótkie) w razie konieczności termoodporne. Okulary ochronne lub osłona twarzy, jeśli możliwe lub spodziewane jest zachłapanie oczu lub inne zetknięcie z nimi. Ochrona dróg oddechowych: w zależności od ilości rozlanej substancji oraz szacowanego zakresu narażenia można zastosować półmaskę lub pełną maskę oddechową z połączonymi filtrami oparów produktu organicznych albo autonomiczny aparat oddechowy. Jeśli nie można w pełni ocenić sytuacji lub jeśli istnieje zagrożenie niedoborem tlenu, należy stosować wyłącznie autonomiczny aparat oddechowy.

### 6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:

Zapobiec przedostaniu się produktu do kanałów ściekowych, rzek i innych zbiorników wodnych lub przestrzeni podziemnych (tuneli, piwnic itd.)

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:

#### 6.3.1 Zaleceniadotyczące zapobiegania rozprzestrzenianiusię wycieku:

Na powierzchni ziemi: W razie konieczności otoczyć produkt wałem ochronnym z suchej ziemi, piasku lub innego materiału niepalnego. Pozostawić gorący produkt do samoistnego ostygnięcia. Znaczone wycieki można ostrożnie pokryć pianą (o ile jest dostępna). Zastosowanie środków dyspergujących powinien zalecić specjalista i (jeżeli jest to konieczne) działanie to powinny zatwierdzić władze lokalne. Zapewnić skuteczną wentylację wewnątrz budynków lub w przestrzeniach zamkniętych .

# Karta Charakterystyki

**LO 219**

Data wydania: **11.11.2005**  
Aktualizacja: (10.11.2011)

Wyd. nr 4

strona **5/11**

## 6.3.2 Zalecenia dotyczące likwidacji wycieku:

Zebrać produkt za pomocą odpowiednich, niepalnych materiałów. Zebrać niezwiązany produkt dostępnymi środkami. Przenieść zebrany produkt i inne zanieczyszczone materiały do odpowiednich zbiorników lub pojemników w celu odzyskania lub pozbycia się ich w bezpieczny sposób. W przypadku skażenia gleby należy usunąć skażoną warstwę i poddać uzdatnieniu zgodnie z przepisami miejscowymi. Zebrać odzyskany produkt i inne materiały do odpowiednich zbiorników lub pojemników w celu odzysku lub pozbycia się w bezpieczny sposób. Produkt o gęstości większej od gęstości wody opadnie na dno zbiornika, co zazwyczaj uniemożliwi wszelkie działania. O ile to możliwe, zebrać produkt i zanieczyszczone materiały środkami mechanicznymi i przechowywać/pozbyć się ich zgodnie ze stosownymi przepisami. W szczególnych sytuacjach (do oceny jako przypadki indywidualne zgodnie z opinią specjalistów i warunkami miejscowymi), realną opcją może być kopanie rowów na dnie do gromadzenia produktu lub zasypywanie go piaskiem.

6.3.3 Informacje natemat niewłaściwych metod zapobiegania rozprzestrzeniania się skażenia: nie określono

## 6.4. Odniesienia do innych sekcji:

Uzupełniające informacje oraz środki ochrony indywidualnej oraz parametry dotyczące kontroli przedstawiono w sekcji 8. Informacje na temat usuwania odpadów znajdują się w sekcji 13.

## **Sekcja 7. POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE**

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania:

#### Zalecenia dotyczące bezpiecznego stosowania:

Podczas prac z produktem należy przestrzegać ogólnych zasad i przepisów BHP i P. Poż.

Środki ochrony osobistej należy stosować zgodnie z wymogami.

Prace należy wykonywać w dobrze wentylowanych pomieszczeniach, unikając kontaktu produktu z oczami i skórą. Unikać wdychania wycieków/mgły. Unikać nagłego nalewania (z rozpryskiwaniem) dużych ilości gorącego produktu w postaci płynnej. Unikać ryzyka poślizgnięcia.

Należy unikać zrzutów do środowiska, nie wprowadzać do kanalizacji.

Zaleca się przechowywać z dala od źródeł ciepła/iskier/otwartego ognia/gorących powierzchni.

Nie połykać.

#### Wskazówki odnośnie pojemników:

Produkt można dostarczać w beczkach, pojemnikach, puszkach oraz innych opakowaniach jednostkowych po wcześniejszym uzgodnieniu z odbiorcą. Używać opakowań odpornych na działanie węglowodorów. Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Trzymać pojemniki szczelnie zamknięte i odpowiednio oznaczone. Puste pojemniki mogą zawierać palne pozostałości produktu. Pustych pojemników nie wolno spawać, zgrzewać, nawiercać, ciąć ani spalać, o ile nie zostały odpowiednio oczyszczone.

#### Zalecenia dotyczące ogólnej higieny pracy:

Nie wolno dopuścić do gromadzenia się zanieczyszczonych materiałów w miejscu pracy ani trzymać ich w kieszeniach. Na stanowisku pracy nie wolno jeść ani pić ani palić tytoniu. Po każdorazowym zakończeniu pracy należy umyć ręce (a w razie potrzeby całe ciało). Jako środki myjące należy stosować gorącą wodę i mydło. **Nie należy** używać rozpuszczalników organicznych. W strefie zagrożonej wybuchem stosować odzież, rękawice i obuwie w wersji antyelektrostatycznej. Przestrzegać czystości odzieży ochronnej.

Po zakończeniu zmiany zdjąć zanieczyszczoną odzież.

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności:

#### Magazynowanie:

Produkt magazynować wyłącznie z materiałami tej samej klasy niebezpieczeństwa, z daleka od materiałów o właściwościach utleniaczy oraz kwasów i zasad mogących spowodować korozję pojemników.

Nie przechowywać produktu w pobliżu środków spożywczych i pasz.

Produkt przechowywać w suchych pomieszczeniach. Magazynować go we właściwie oznakowanych opakowaniach lub w zamkniętych zbiornikach stalowych chroniących produkt przed dostępem powietrza, zawodnieniem i zanieczyszczeniem mechanicznym zgodnie z obowiązującymi przepisami BHP i przeciwpożarowymi.

Opakowania i zbiorniki należy ustawić w pozycji pionowej, zabezpieczyć przed upadkiem, uderzeniem lub

=====  
Nazwa produktu: **Smar KOLINSTAL**

# Karta Charakterystyki

**LO 219**

Data wydania: **11.11.2005**  
Aktualizacja: (10.11.2011)

Wyd. nr 4

strona **6/11**

mechanicznym uszkodzeniem, należy chronić przed nagraniem. Przechowywać z dala od utleniaaczy. Pomieszczenia magazynowe powinny być chłodne dobrze wentylowane.

**7.3.Szczególne zastosowanie (-a) końcowe:** brak danych

## Sekcja 8. KONTROLA NARAŻENIA / ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli:

#### 8.1.1. Wartości graniczne narażenia: (podstawa prawna – sekcja 15 poz. 12):

NDS - najwyższe dopuszczalne stężenie substancji (powstałych w środowisku pracy) w powietrzu stwarzające zagrożenie dla zdrowia człowieka:

#### 8.1.2. Informacje nt. zalecanych procedur monitorowania

Postępować zgodnie z przepisami w zakresie monitoringu czystości powietrza oraz np. według następujących polskich norm:

	NDS [mg/m <sup>3</sup> ]	NDSch [mg/ m <sup>3</sup> ]	NDSP [mg/ m <sup>3</sup> ]	Uwagi
Oleje mineralne (faza ciekła aerozolu)	5	10	-	W warunkach, gdy nie powstają mgły i opary - nie dotyczy

- PN-Z-04008-7:2002 „Zasady pobierania próbek powietrza w środowisku pracy i interpretacji wyników”;

- PN-Z-04108-6:2006 „Ochrona czystości powietrza. Badania zawartości olejów. Oznaczanie olejów mineralnych (mgła) na stanowiskach pracy metodą spektrofotometrii absorpcyjnej w nadfiolecie”;

-PN-Z-04108-5:2006 „Ochrona czystości powietrza. Badania zawartości olejów. Oznaczanie fazy ciekłej olejów mineralnych na stanowiskach pracy metodą spektrofotometrii absorpcyjnej w podczerwieni”.

8.1.3. Wartości DNEL i PNEC: brak danych dla mieszaniny

### 8.2. Kontrola narażenia

#### 8.2.1. Stosowne techniczne środki kontroli :

- Nie dopuszczać do powstania stężeń składników preparatu w powietrzu przekraczających wartości normatywów higienicznych.
- W przypadku powstawania mgieł i oparów stosować wentylację miejscową wywiewną usuwającą pary z miejsc ich emisji oraz wentylację ogólną pomieszczeń.

#### 8.2.2. Indywidualne środki ochrony, takie jak indywidualny sprzęt ochronny

##### a) Ochrona dróg oddechowych

Nie wymaga się specjalnego zabezpieczenia, nie należy jednak wdychać par produktu.

Jeżeli istnieje ryzyko narażenia na kontakt ze stężonymi oparami lub ryzyko powstania mgły olejowej, należy stosować półmaskę lub pełną maskę ochronną z połączonymi filtrami oparów organicznych (pochłaniacz typu A) albo autonomiczny aparat oddechowy. Jeśli nie można w pełni ocenić sytuacji lub jeśli istnieje zagrożenie

niedoborem tlenu, należy stosować wyłącznie autonomiczny aparat oddechowy.

##### b) Ochrona rąk i skóry

Mieszanina może powodować reakcje alergiczne skóry. W celu zminimalizowania ewentualnego ryzyka zaleca się stosowanie odzieży ochronnej oraz olejoodpornych rękawic ochronnych (np. z neopropenu) i antypoślizgowego obuwia roboczego przystosowanych także do kontaktu z gorącymi przedmiotami.

##### c) Ochrona oczu i twarzy

Należy stosować szczelne okulary ochronne a w przypadku zagrożenia rozpryskiwaniem – pełną osłonę głowy, twarzy i szyi.

**d) Zagrożenia termiczne:** Rękawice powinny być termoodporne i izolowane termicznie, jeśli możliwe lub spodziewane jest zetknięcie się z gorącym produktem.

#### 8.2.3. Kontrola narażenia środowiskowego:

Dopuszczalny poziom węglowodorów ropopochodnych w powietrzu atmosferycznym oraz dopuszczalne zanieczyszczenie śródlądowych wód powierzchniowych nie są ustalone.

Dopuszczalna zawartość węglowodorów ropopochodnych w ściekach wprowadzanych do wód i do ziemi wynosi **5 mg/l** w ściekach rafineryjnych lub **15 mg/l** w ściekach innych przemysłów [sekcja 15 poz. 15].

# Karta Charakterystyki

**LO 219**

Data wydania: **11.11.2005**  
Aktualizacja: (10.11.2011)

Wyd. nr 4

strona 7/11

*Uwaga! Pracodawca jest zobowiązany zapoznać się i stosować w praktyce zapisy ustaw dotyczących ochrony środowiska, prawa wodnego oraz zasad zbiorowego zaopatrzenia w wodę i odprowadzania ścieków a także stosować zapisy prawne umieszczone w odpowiednich rozporządzeniach związanych z tymi ustawami. Przepisy prawne dotyczące gospodarki odpadami podano w sekcji 15.*

## Sekcja 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Wygląd:	substancja stała, jednorodna barwy czarnej
Zapach:	charakterystyczny dla smarów
Próg zapachu:	W temp. pokojowej słabo wyczuwalny
pH	brak danych
Temperatura topnienia/krzepnięcia [°C]	
Początkowa temp. Wrzenia i zakres temperatur wrzenia [°C]:	nie dotyczy
Temperatura zapłonu [°C]:	>200
Szybkość parowania:	Brak danych
Palność (ciała stałego, gazu):	nie dotyczy
Górna/ dolna granica palności lub górna/ dolna granica wybuchowości:	nie dotyczy
Prężność par [hPa]:	brak danych
Gęstość par:	Brak danych
Gęstość względna w 15 °C [g/cm <sup>3</sup> ]:	nie normalizuje się (podana w atestach)
Rozpuszczalność:	
- w wodzie:	nie rozpuszcza się
- w rozpuszczalnikach organicznych	rozpuszcza się w większości rozpuszczalników organicznych
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (log KO/W):	nie określony
Temperatura samozapłonu	Brak danych
Temperatura rozkładu	brak danych
Lepkość kinematyczna w 100 °C [cSt]:	nie dotyczy
Własności wybuchowe	Nie posiada właściwości wybuchowych, nie ma grup chemicznych związanych z właściwościami wybuchowymi
Własności utleniające	Nie posiada właściwości utleniających, nie wchodzi w reakcje egzotermiczne z materiałami łatwopalnymi.

9.2. Inne informacje: brak danych

## Sekcja 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

W zalecanych warunkach produkt stabilny.

**10.1. Reaktywność:** W warunkach użytkowania nie wykazuje zwiększonej reaktywności.

**10.2. Stabilność chemiczna:** W zalecanych warunkach produkt stabilny.

**10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji:** Produkt w warunkach użytkowania nie powoduje niebezpiecznych reakcji chemicznych.

**10.4. Warunki, których należy unikać:** W warunkach atmosfery wybuchowej unikać źródeł zapłonu i działania ciepła.

**10.5. Materiały niezgodne:** Unikać kontaktu z silnymi utleniaczami.

**10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu**

W wysokich temperaturach może następować rozkład termiczny substancji będących składnikami produktu; charakterystyka powstałych produktów będzie zależała od warunków rozkładu. Mogą wydzielać się gazy i opary: tlenki węgla, siarki, azotu, siarkowodór oraz węglowodory.

# Karta Charakterystyki

**LO 219**

Data wydania: **11.11.2005**  
Aktualizacja: (10.11.2011)

Wyd. nr 4

strona **8/11**

## Sekcja 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

### 11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

#### 11.1.1. Substancje

#### 11.2.1. Mieszaniny

#### Toksyczność ostra:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Działanie drażniące:

Produkt w przypadku kontaktu ze skórą działa drażniąco, może powodować uczulenie, zaczerwienienie, wysychanie i pękanie skóry, zmiany dermatologiczne.

W przypadku rozprysków lub narażenia na opary produktu możliwe podrażnienie oczu.

#### Działanie żrące:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Działanie uczulające:

Ze względu na zawartość jednego ze składników (kałafonia) mieszanina zaklasyfikowana jest jako mogąca działać uczulająco w kontakcie ze skórą.

#### Rakotwórczość

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Mutagenność:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Szkodliwe działanie na rozrodczość:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Objawy związane z właściwościami fizycznymi, chemicznymi i toksykologicznymi: produkt może powodować podrażnienie układu oddechowego w przypadku, gdy występuje w postaci mgły olejowej lub w postaci gorących oparów, lub po połknięciu. W przypadku spożycia możliwe podrażnienie układu pokarmowego.

## Sekcja 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

### 12.1. Toksyczność:

Brak danych dotyczących ekotoksyczności mieszaniny.

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu (biodegradacja): brak specyficznych danych

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak specyficznych danych. Współczynnik biokoncentracji (BCF) nie jest oznaczony. Badania wykazały, że BCF dla niektórych produktów ropopochodnych jest nieznaczny ze względu na słabą rozpuszczalność produktu w wodzie.

### 12.4. Mobilność w glebie:

Produkt gromadzi się na powierzchni wody i w przypadku jego dużych ilości następuje zmniejszenie transferu tlenu do wody.

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB :

Dokonano oceny własności PBT i vPvB dla głównego składnika mieszaniny –bazy olejowej oraz gaczu parafinowego. Substancje nie spełniają kryteriów klasyfikacji jako PBT ani vPvB. Nie dokonano oceny własności PBT i vPvB dla pozostałych składników mieszaniny.

### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania:

Produkt nie zawiera substancji niebezpiecznych dla warstwy ozonowej.

## Sekcja 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

*Uwaga! Resztki produktu w pustych nieczyszczonych opakowaniach mogą stwarzać zagrożenie pożarowe. Nie wolno spawać, grać, ciąć lub wiercić zbiorników lub opakowań metalowych z produktem lub po produkcji.*

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

=====  
Nazwa produktu: **Smar KOLINSTAL**

# Karta Charakterystyki

**LO 219**

Data wydania: **11.11.2005**  
Aktualizacja: (10.11.2011)

Wyd. nr 4

strona **9/11**

Odzysk lub unieszkodliwianie produktu należy przeprowadzać zgodnie z zasadami i planami gospodarowania odpadami oraz wymaganiami ochrony środowiska tylko w miejscu wyznaczonym tj. w instalacjach lub urządzeniach spełniających określone wymagania. Do unieszkodliwiania zaleca się przekształcenie termiczne.

Stosować zamykane pojemniki na odpady odporne na węglowodory, zamykane i oznakowane.

Opakowania jednorazowego użytku utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi postępowania z odpadami opakowaniowymi.

Uwaga! Materiały typu szmaty, papier itp. nasączone produktem stanowią zagrożenie pożarowe. **Nie należy zatem dopuszczać do gromadzenia tych materiałów, lecz bezpiecznie je zutylizować.**

Nie usuwać odpadu do kanalizacji, nie dopuścić do zanieczyszczenia nim wód powierzchniowych i gruntowych oraz gleby.

Postępować z odpadami zgodnie z przepisami prawnymi (sekcja.15 poz. 8, 9, 10,11).

## Sekcja 14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

### Klasyfikacja transportowa produktu

Produkt nie jest niebezpieczny w rozumieniu przepisów ADR. (sekcja 15 poz. 19-24).

**14.1 Numer UN (numer ONZ):** nie dotyczy

**14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa :** nie dotyczy

**14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:** nie dotyczy

**14.4 Grupa pakowania:** nie dotyczy

**14.5 Zagrożenia dla środowiska:** nie dotyczy

**14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników:** Postępować z produktem tak, jak zostało to zalecane w sekcji 7 niniejszej Karty.

**14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC:** nie dotyczy

## Sekcja 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny:

1. Rozporządzenie (WE) NR 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów (Dz. Urz. UE seria L nr 396 z 30 grudnia 2006r. oraz sprostowanie Dz. Urz. UE seria L nr 136 z 29 maja 2007r. z późn. zm.)
2. Rozporządzenie Komisji (UE) nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) (Dz. Urz. UE seria L nr 133 z 31 maja 2010r.)
3. Ustawa z dnia 25 lutego 2011r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. 11.63.322)
4. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. 03.171.1666 z późn. zm.)
5. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 5 marca 2009r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych preparatów niebezpiecznych (Dz. U. 09.53.439 z późn. zm.)
6. Dyrektywa 1999/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 maja 1999 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych (Dz.Urz. UE seria L nr 200 z 30 lipca 1999r z późn. zm.)
7. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz. Urz. UE seria L nr 353 z 31 grudnia 2008r. z późn. zm.)
8. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy (Dz.Urz. UE seria L nr 312 z 22 listopada 2008r.)
9. Dyrektywa Rady 91/689/WE w sprawie odpadów niebezpiecznych, znowelizowana przez: Dyrektywę Rady 94/31/EWG oraz rozszerzona Decyzją Rady 94/904 ustanawiającą listę odpadów niebezpiecznych.
10. Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach (Dz. U. 10.185.1243 z późn. zm.)

Nazwa produktu: **Smar KOLINSTAL**

# Karta Charakterystyki

**LO 219**

Data wydania: **11.11.2005**  
Aktualizacja: (10.11.2011)

Wyd. nr 4

strona **10/11**

11. Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 4 sierpnia 2004r. w sprawie szczegółowego sposobu postępowania z olejami odpadowymi (Dz. U. 04.192.1968)
12. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 02. 217. 1833 z późn. zm.),
13. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 11. 33. 116)
14. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz. U. 05. 11. 86 z późn. zm.)
15. Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. 06. 137. 984 z późn. zm.)
16. Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 5 grudnia 2003r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. 03. 1. 12)
17. Rozporządzenie (WE) Nr 1005/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 września 2009r. w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową (Dz. Urz. WE seria L nr 286 z 31 października 2009r. z późn. zm.)
18. Rozporządzenie Ministra Budownictwa z dnia 14 lipca 2006r. w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych (Dz. U. 06. 136. 964)
19. Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR) (Dz. U. 09. 27.162. z późn. zm.);
20. Ustawa z dnia 20 czerwca 1997r. – Prawo o ruchu drogowym (Dz. U. 05. 108. 908 z późn. zm.);
21. Dyrektywa Rady 94/55/WE z dnia 21 lipca 1994r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich w odniesieniu do transportu drogowego towarów niebezpiecznych (Dz. Urz. Seria L nr 319 z 12 grudnia 1994r.) zmieniona Dyrektywą Komisji 2004/111/WE (Dz. Urz. Seria L nr 365 z 10 grudnia 2004r.)
22. Ustawa z dnia 28 października 2002r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (Dz. U. 02.199.1671 z późn. zm.).
23. Przepisy morskie IMDG-33-06, IMDG 34-08
24. Przepisy lotnicze IATA – IT version 50 th.

**15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego :** brak dla mieszaniny

## Sekcja 16. INNE INFORMACJE

### Zakres aktualizacji:

W stosunku do poprzedniego wydania zaktualizowano kartę pod względem merytorycznym i graficznym.

### Źródła kluczowych danych, na podstawie, których opracowano Kartę Charakterystyki oraz możliwość uzyskania dalszych informacji:

Niniejszą Kartę Charakterystyki Preparatu wykonano zgodnie z zasadami określonymi w Rozporządzeniu REACH, z wykorzystaniem informacji przedstawionych w Karcie Technologicznej, na podstawie dostępnych wiadomości literaturowych opisanych m.in. przez specjalnie do tego celu powołane organizacje międzynarodowe oraz według najlepszej naszej wiedzy.

Analizy własności fizykochemicznych są wykonywane na bieżąco w LOTOS Oil S.A.

### Dane literaturowe:

[1] Obowiązujące w Polsce przepisy dotyczące mieszanin i preparatów chemicznych.

[2] Warunki techniczne.

[3] Karty Charakterystyk Substancji/Mieszanin niebezpiecznych oraz nie zaklasyfikowanych jako niebezpieczne.

**Wykaz symboli wskazujących kategorię niebezpieczeństwa oraz zwrotów R, H** które zamieszczono w sekcji 3 Karty Charakterystyki:

**R43-** może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą, **Xi-**drażniąca; **Skin Sens.1-**Działanie uczulające na skórę, **Kategoria 1 H317-**Może powodować reakcję alergiczną skóry; **PBT** – (Persistent Bioaccumulable Toxic) - trwale, zdolne do bioakumulacji i toksyczne, **vPvB**– bardzo trwale z bardzo dużą zdolnością do bioakumulacji.

=====  
Nazwa produktu: **Smar KOLINSTAL**

## Karta Charakterystyki

**LO 219**

Data wydania: **11.11.2005**  
Aktualizacja: (10.11.2011)

Wyd. nr 4

strona 11/11

### OŚWIADCZENIE

Informacje przedstawione w niniejszej Karcie Charakterystyki zawierają stan naszej wiedzy na dzień wydania Karty. Zwracamy uwagę Dalszym Użytkownikom i Dystrybutorom, że nie ponosimy odpowiedzialności za niewłaściwe stosowanie naszego produktu w sposób inny niż przez nas zalecany. Środki ostrożności odnośnie zdrowia i bezpieczeństwa oraz porady w sprawach ochrony środowiska zapisane w tej Karcie nie muszą być odpowiednie dla wszystkich indywidualnych osób czy sytuacji. Obowiązkiem Stosującego jest dokonanie oceny oraz stosowanie opisanego produktu w sposób bezpieczny i zgodnie z całym obowiązującym prawem i przepisami. Przepisy wymienione w Karcie w żaden sposób nie zwalniają Użytkownika z przepisów dotyczących jego działalności.

Niniejszy dokument opracowano w LOTOS Oil S.A.

**KARTĘ CHARAKTERYSTYKI NALEŻY BEZZWŁOCZNIE PRZEKAZAĆ W DÓŁ ŁAŃCUCHA  
DOSTAW**